

# ZIEMIA SADECKA

Tygodnik poświęcony sprawom politycznym, społecznym i ekonomicznym.

WYCHODZI W KAŻDĄ SOBOTĘ  
PRZED POŁUDNIEM.

Prenumerata wynosi:

Rocznie . . . . . 6 K — h  
Kwartalnie . . . . . 1 K 60 h  
Numer pojedynczy 12 hal.

NAKŁADEM:

SPÓŁKI WYDAWNICZEJ SADECKIEJ.

Prenumeratę na „Ziemię sądecką“ przyjmuje księgarnia p. Romana Pisza  
w Nowym Sączu i administracja pisma ul. Kościuszki, dom inż. Strońskiego.

Pismo redaguje Komitet redakcyjny „Spółki wydawniczej sądeckiej“.

## W doniosłej sprawie.

II.

### Konsekwencye z ostatnich wyborów.

Wyniki ostatnich wyborów do zboru ewangelickiego zebraliśmy w artykule p. t. „W otwarte karty“ i wówczas zastrzeżliśmy sobie zasadnicze omówienie tej sprawy.

Wybory powyższe oświetliły w jaskrawy sposób stosunki panujące wśród ewangelików sądeckich, bezwzględne deptanie polskiej mniejszości i przechodzenie do porządku dziennego nad minimalnymi postulatami zwolenników zgodnego z Polakami współżycia.

Bo o cóż chodziło?

O wybór pastora, któryby w mieszanej pod względem narodowości gminie wyznaniowej mógł zaspokoić potrzeby religijne jednej i drugiej strony w ojczystym języku.

Wymaganie powyższe zupełnie naturalne i sprawiedliwe spotkało się z prowokującą bezwzględnością większości, która zapatrzona w gotowe wzory pruskie, dla własnych współwyznawców nie umie znaleźć wyrozumienia i z godnym lepszej sprawy zaciętrzewieniem rozpoczyna walkę.

Faktem jest, że obecnie wśród ewangelików w Sączu i okolicy rej wodzą Wszechniemcy, którzy w ostatnim okresie wyborczym zdołali przeciągnąć na swoją stronę także Niemców narodowo obojętnych i stworzyli w ten sposób podwaliny do utrwalenia stosunków, jakie zapanowały nie tylko w gminie, ale także w szkole ewangelickiej. Z jakiego powodu jedni lub drudzy przechylił się na tą lub tamtą stronę, czy im tak nakazywała „logika wypadków“, czy „logika rzeczy“, to dla nas jest obojętne.

W każdym razie prawie z niedorzecznością graniczy twierdzenie, że przechylenie się na rzecz kandydata Wszechniemców, było ze strony niektórych „Polaków-ewangelików“ obroną stanu posiadania Polaków.

Czy w zborze ewangelickim rozbrzmiewał język polski, czy uczono go w szkole z tem poszanowaniem, jako drugiego języka ojczystego?

Właśnie wybory ostatnie miały dopiero zdecydować o stanie posiadania polskiem i ułożyć stosunki w sposób naturalniejszy aniżeli dotychczas.

I jakiż jest obecnie stan posiadania Polaków ewangelików? Pastorem wybrany został człowiek, który nie tylko słowa po polsku nie umie, ale nawet pozwalał sobie z lekceważeniem o tym języku się wyrażać.

Stąd konsekwencya, że potrzeby wyznaniowe Polaków ewangelików przez długie lata nie będą mogły być zaspakajane w ich ojczystym języku, czego mają żądać prawo i ze względu na liczbę a bardziej jeszcze ze względu na środowisko, w którym żyją.

To też niespełnienie tego postulatu jest wyznaniem rzuconem całemu polskiemu społeczeństwu, którego część integralną i równie cenną jak każda inna stanowią pokrzywdzeni w swoich prawach Polacy ewangelicy.

I najwyższy czas już abyśmy nie pozwolili na wytworzenie się u nas stosunków, które w żadnym zorganizowanym społeczeństwie nie mogą być cierpiane pod groźą najgorszych konsekwencji. Zaspokajanie potrzeb religijnych w ojczystym języku jest najważniejszym postulatem każdej grupy społecznej i nie może być uzależniane od złej woli innej grupy.

To też nie możemy uznać kwestyi praw języka polskiego w gminie za przesadzoną, dlatego że tak się podobało większości.

Ostatnie wybory muszą się stać punktem wyjścia dla akcji mającej na celu uznanie języka polskiego za równorzędny z niemieckim w tnej gminie ewangelickiej.

Chcemy stawiać sprawę jasno!

Nie było i nie jest celem społeczeństwa polskiego dążenie do polonizowania kogokolwiek, ani też doprowadzanie do rozłamów na 2 gminy wyznaniowe polską i niemiecką a to tembardziej, że jak

na to wskazują liczne przykłady, równouprawnienie obu języków w jednej gminie da się doskonale przeprowadzić.

Istnieje we Lwowie „Koło ewangelików Polaków“ które powstało w podobnych warunkach jakie panują obecnie w Nowym Sączu.

Sam fakt powstania takiego koła zmusił oporną większość niemiecką do poszanowania praw polskich współwyznawców i obecnie przynajmniej raz na miesiąc odbywa się nabożeństwo i kazanie w języku polskim.

Taką organizację powinni wytworzyć w Nowym Sączu Polacy ewangelicy a nie ulega wątpliwości, że przystąpią do niej ci wszyscy ewangelicy, którzy uznają łączność ze społeczeństwem polskim za wytyczną swoich zapatrywań narodowych.

W ten sposób stosunki się wyjaśnią i unikniemy wachań a także nieuzasadnionych może podejrzeń.

Rzeczą zaś całego polskiego społeczeństwa będzie otoczenie tak potrzebnej organizacji jak najtroskliwszą opieką i poparciem tych zabiegów pożytecznej organizacji, które będą miały na celu uzyskanie należnych praw dla polskiego języka.

## Głosy publiczne.

I.

Przechodząc z Grodzkiego, ulicą szumnej nazwy Henryka Sienkiewicza dawniej Bernaszkowskiej, spostrzeżesz czytelniku między realnością P. Szimów a P. Haników słup z próżną latarnią. Słup ten postawiono przed trzema laty, dla zjednoczenia obywateli przed wyborami do rady gminnej. Słup ten nosi nazwę „Latarni wyborczej“. Dziś kiedy wybory do sejmu za pasem, gmina przeprowadza oświetlenie przez północną część kolonii kolejowej ul. Zyguntowską. I tu jest plan ukryty,.... by zjednać warsztatowców na rzecz Dra Korytowskiego, lecz mniejsza o to. Ulica Sienkiewicza mimo, że tak licznie i chętnie używana na spaceru nawet osób z miasta, nie posiada dotąd żadnego oświetlenia, a ciemności na niej, służą na flirty uczni gimnazjalnych z panienkami różnego typu i to do późnej nocy. Wprawdzie urządzono deptak i ryzstok, tylko nie po

Dr. JAROSŁAW OPATRYNY.

## Patrycyat sądecki i krakowski.

I.

Prof. Dr. J. Ptaśnik: Studya nad patrycyatem krakowskim wieków średnich; Rocznik XV. Tow. Mił. hist. i zabytków Krakowa 1913, str. 23—95.

Jedną z najciekawszych stron badań historyków polskich nad początkami organizacji państwowej w Polsce była i jest kwestya genezy naszych wyższych warstw społecznych, mianowicie pytanie, czy one pochodzą od obcych elementów, (hipoteza najazdu: Karol Szajnocha, Franciszek Piekosiński) czy też są one produktem społecznym rodzimego, pokojowego rozwoju. (Stanisław Smolka, Michał Bobrzyński).

Jak się ta sprawa przedstawia dziś w świecie nauki — nie tu miejsce rozwodzić się nad tem; mówimy o hipotezie najazdu ze sceptycyzmem,

faktem jest jednak, że już od zarania historycznych dui naszych spotykamy się u nas także i z obcym elementem. Ten element mianowicie garnął się ku dworowi naszych książąt, albowiem pierwotnie dwór księcia, czyli raczej Mieszko, Chrobry, oto cała Polska, (społeczeństwo usunęło przemoc dynastji dopiero późno i to był sygnał przesilenia:) „Regnum Poloniae“ — to praca Piastów, a nie odblask korony cesarskiej...

Tak więc n. p. wiemy, że już do Bolesława Chrobrego cisnęło się mnóstwo obcych żywiołów z Niemiec, Węgier, Rusi, nawet z pośród Pieczyngów „i z wszystkich prawie narodów“ — jak mówi nasz Gallus. Dietmar merseburki z zazdrością zaznacza, że król niemiecki Henryk musiał nieraz otaczać swe kroki tajemniczością, byli bowiem tacy, którzy nader często nad swego króla przenośli „wroga wszystkich wiernych“.

Były na dworze Bolesława różnorodne i różnobarwne te szyki rycerstwa, ustrojone w „cokolwiek

kosztowniejszego, gdzie między ludami mogło się wynaleść“, a więc noszono nie szaty lniane lub wełniane, ale bławaty i złotogłowy na futrach. „Podłe srebro — jak mówi nasz Gallus — za plewę sobie ceniono“. Cesarz Otton dary Bolesława poczytał jakoby „za cud i mrzonkę“...; Bolesław dostojników Ottona tak wspaniale obdarzył, że jak miał w nich przyjaciół, tak odtąd „najprzyjaźniejszych sobie, albo wylanych duszą i ciałem uczynił“.

Ile z tych obcych żywiołów weszło w szeregi szlachty polskiej, nie da się powiedzieć dotąd, dopóki zadania tego nie podejmie porównawcza heraldyka. Natomiast mamy wiele wyraźnych śladów pokojowego, ekonomicznego podboju Polski przez obce żywioły w XIII. i XV. wieku, przez t. zw. Kolonizację niemiecką, czyli zakładanie miast i wsi na prawie niemieckim.

Kolonizacja niemiecka operowała materialem ludzkim obcym, a był to dla przedsiębior-





# Zamknięcie rachunków i bilans

## Kasy Zaliczkowej w Nowym Sączu

### za rok 1912.

#### Ogólne zamknięcie rachunków strat i zysków.

Dochody			Rozchody	
121	71	Z rachunku zysku za rok 1911		
117.165		„ odsetek		
514	24	„ prowizji Banku krajowego		
841	40	„ prowizji Banku austro-węgierskiego		
		„ administracji	72.966	95
		„ ruchomości 10% łożenia	812	55
2.632	07	„ własnego gmachu		
		Do rachunku bilansu: <i>Saldo za rok 1912</i>	47.514	92
121.294	42		121.294	42

#### Rachunek bilansu za rok 1912.

Stan bierny				Stan czynny	
460.095	77	Udziały	Pożyczki skrytowe i hipoteczne	3.410.188	73
217.933	45	Fundusz rezerwowy	Weksle	2.168.780	82
24.787	48	„ strat	Efekt funduszu rezerwowego	137.432	58
71.594	01	„ emerytalny	Lokacje i nieruchomości	157.674	86
4.732.584	88	Wkładki na rachunek bieżący	Zaliczki procesowe	18.388	73
642.810	24	Wierzyciele bankowi	Zaliczki notaryalne i asekuracyjne	431	83
3.312	40	Taksy intabulacyjne	Bank krajowy	1.050	02
39.886	84	Odsetki na rok 1913 pobrane	Ruchomości	7.300	95
47.514	92	Zysk za rok 1912	Własny gmach	292.859	14
			Zapas druków	3.000	
			Odsetki na rok 1913 zapłacono	3.279	99
			Gotówka z dnia 31 grudnia 1912	40.123	34
6.240.519	99			6.240.519	99

Józef Kosman m. p. Likwidator.

#### Dyrekcya Kasy Zaliczkowej w Nowym Sączu.

Towarzystwa zarejestrowanego z ograniczoną poręką.

Dr. Barbacki m. p.

K. Merkl m. p.

J. Kosman m. p.

#### Komisyja Kontrolująca.

Ks. Dr. Alojzy Góralik m. p.

Waleryan Kraszewski m. p.

J. Konarski m. p.

Jan Nowak m. p.

## ZWIĄZEK KRAWCÓW

Stowarzyszenie zarobkowo-gospodarcze  
zarejestrowane z ograniczoną poręką --

NOWY SĄCZ — ULICA JAGIELLOŃSKA.

Wykonuje wszelkie zamówienia tak miejscowe jak i zamiejscowe według ostatnich żurnali z materyi krajowych i zagranicznych. —

Dzięki wydatnemu poparciu władz krajowych zakupuje Związek obecnie towar najlepszej jakości wyłącznie za gotówkę przez co może wykonywać zamówienia po cenach konkurencyjnych. — — — — —

Dla Wielebnego Duchowieństwa wykonuje wszelkie zamówienia, jak rewerendy, płaszcze i t. d. specjalista z tego działu.

## Miejski Zakład elektryczny

Zarząd: Telefon Nr. 8. — Pogotowie monterskie: Telefon Nr. 91.

Wykonuje instalacje i dostarcza prądu trójfazowego 3000 210 Volt i jednofazowego 120 Volt.

Cena prądu dla celów oświetlenia 60 h za kwg. — Cena prądu dla celów motorycznych, ogrzewania i gotowania 25 h. za kwg.

Koszt świecenia prądem elektrycznym przy powyższej taryfie jest około 40% tańszy niż świecenie naftą przyjmując tę samą siłę światła.

Elektryczny popęd maszyn i warsztatów bez porównania ekonomiczniejszy od wszelkich innych a zwłaszcza ręcznego. Stale na składzie: świeczniki, aparaty do gotowania, żelazka elektryczne do prasowania, prawdziwe żarówki: „OSRAM“, „VERTEX“, „TANTAL“ i inne.

Instalacje należy zamawiać już obecnie, gdyż z końcem lata nawet pracy powoduje opóźnienia w robotach.

## JERZY WEISS

dawniej OTTO FOERSTER I SYN

w Nowym Sączu — Rynek.



MAGAZYN płócien krajowych i czeskich, szyrtyngów, dymek, bielizny stołowej, ręczników. :: Bielizna własnego wyrobu męska i damska, oraz bielizna męska ze słynną marką „LWA“. :: Wyroby trykotowe i pół-czoszkowe wełniane Dra JÄGERA. :: Wielki wybór modnych materyi na suknie. :: Dywany, chodniki, portyery, kapy, kołdry, kocyki. :: Kołnierze, kapelusze Habiga, rękawiczki, krawatki, parasole, kalosze rosyjskie.

## Agencya Krak. Tow. Wzajemnych Ubezpieczeń

W NOWYM SĄCZU

przyjmuje ubezpieczenia od ognia, na życie i rentę, od gradu, włamania i udziela wszelkich informacji w zakresie ubezpieczeń.